

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【秀姑巒阿美語】 國中學生組 編號 1 號  
Mino'ayay pahafay a 'ak'ak

Tayni kita tonini a hekal, o **nanitiniay i** ina^ ato mama^ ko 'orip ita, o wawa^ aka saan cangra, kinafalah to 'orip a misongila' misimokod pahafay i titaanan, Mangalay cangra **a** masatamdaw kita, saka papicodaden nangra kita i safangcalay a picodadan, **caay** piharateng cangra to hacowaay ko mala'omay a payso^. Cecay aca^ ko faloco' nangra, nanay rihaday lipahak ko 'orip no wawa^ aka saan. Mato'as sato kita, **marokoy to ko 'orip no ina^ ato mama^ ita. Kirami, 'aloman to ko matapalay ita a tamdaw, kapawanan to nangra ko nikapades ato roray no ina^ ato mama^ a pahafay i cangraan, miliyas to niyaro', caay to pisikol to ina^ ato mama^ no niyah.**

Anini^, pakaynien aka i mino'ayay a 'ak'ak ko patinako^, sapipalal to faloco' **to sakafana' ita a mangodo^** to ina^ ato mama^.

O **kananaman** no mita ko 'ak'ak hananay a **'ayam**. nika ira ko sowal no ro:ma a tamdaw, sowal sa, " Ano paka'araw to 'ak'ak i, paysin, sakalatiih no demak. " saan, **orasaka** ma'osi^ ko **tamadaw** to 'ak'ak; nikaorira, itini i polong no kalo'ayam i, ira ko sowal no mikingkiway, o mafana'ay cifaloco' ko 'ak'ak saan. Ira ko cecay ta'akay a kofoc, mangalay minanom koya 'ak'ak, nika caay kaedeng ko karaya' no satokok nira, orasaka,

ngitiden nira ko **mamama:ngay a fakeloh, a hacea:y han nira a pacomod i laloma' noya kofoc, ta macakat ko nanom noya kofoc, itiya ta marawis nira koya nanom.**

Hatiraay ko fana' nira, **saka** oya nikafana' nira a **mino'ay a pahafay to ina^ ato mama^ ko nananamen ita. Yo mamang ho^ ciira i, o ina^ ato mama^ ko pahafayay, mato'as sato ko ina^ ato mama^ nira **i**, caay to pakaefer, oya **wawa^ a 'ak'ak i**, caay piliyas ciira to ina^ ato mama^ nira. Mikilim ciira to sapakaen to ina^ ato mama^, o todong **nipino'ay** nira **a** pahafay to ina^ ato mama^, tangasa^ i kapatayan. Inian koya **tatinakoan** toy a mino'ayay a 'ak'ak hananay.**

Anini^, mamang ho^ kita, ano mite:ngil kita to sowal no ina^ ato mama^, caay pakasemer to mato'asay i, o todong **no** mingodoay to ina^ ato mama^ konini a pinangan. Caay **ka dengan** pakangoyos han ko **pingodo^** to ina^ ato mama^, **oya nani faloco'ay apiaray ato parihaday to ina^ ato mama^ ko so'elinay. Ano iraay ho^ ko ina^ ato mama^ ita imatini i, nanay ca'oren ita a palipahak ko ina^ ato mama^ no mita.**

## 烏鵲反哺

我們來到世上，父母賦予我們生命，含辛茹苦把我們撫養長大，讓我們受好的教育，他們不求代價與回報，只求我們平安快樂。我們漸漸長大，很多人卻在此時忘了父母的恩情，拋棄了為我們操煩、做牛做馬彎了腰、駝了背的父母。

烏鵲是一種普通的鳥，人們認為遇見烏鵲不吉利而厭惡牠，但烏鵲的聰明與孝心卻是動物界出了名的。烏鵲因為喙不夠長，無法喝到瓶子裡的水，牠就會去咬小石子，再將石子放入瓶口內，如此瓶內的水就會上升，順利喝到水。

烏鵲的聰明令我們驚訝，但烏鵲的反哺孝心，更值得學習。小烏鵲在長大後，牠的子女會不離不棄，陪伴母親身邊。當母親肚子餓了，就會四處覓食，將食物銜回來，嘴對嘴餵到母親口中，直到母親過世，就是「烏鵲反哺」。

我們現在還是小孩，能做到聽從父母的話，不做讓父母生氣的事，不讓父母為我們擔心，這是基本的孝順。一個問候、一句感謝、一個微笑，都能打動父母的心，要謹記而時時力行。